

Distr.: Limited 2 March 2007 Russian

Original: English

Комиссия по устойчивому развитию Межправительственное подготовительное совещание

Нью-Йорк, 26 февраля — 2 марта 2007 года Пункт 4 повестки дня Утверждение доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания

Проект доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания

Содержание

			Пункты	Cmp.
I.	Организация работы сессии.		1–19	2
	A.	Открытие и продолжительность сессии	1–4	2
	B.	Повестка дня и организация работы	5-7	2
	C.	Ход работы сессии	8-16	3
	D.	Участники	17-18	5
	E.	Документация	19	5
II.	Проект переговорного документа, подготовленный председателем			6
III.	Утверждение доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания. 20–21			6
	под	1 U 1 U D И 1 С Л D П U I U C U D С Щ а П И И	20 - 21	U

І. Организация работы сессии

А. Открытие и продолжительность сессии

- 1. Межправительственное подготовительное совещание в рамках пятнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию было проведено в Нью-Йорке 26 февраля 2 марта 2007 года в соответствии с резолюцией 2005/228 Экономического и Социального Совета от 20 июля 2005 года. В ходе Межправительственного подготовительного совещания состоялось девять заседаний. Были проведены интерактивные обсуждения по следующим темам: энергетика в целях устойчивого развития; промышленное развитие; загрязнение воздуха/атмосферы; и изменение климата, которые состоялись на 3–6-м заседаниях 27 и 28 февраля 2007 года. В ходе 7-го заседания 1 марта были проведены интерактивные обсуждения по проблемам взаимосвязи и междисциплинарным вопросам, в том числе по вопросам использования средств осуществления, которые относились к конкретным темам.
- 2. Сессию открыл председатель пятнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию Абдалла бен Хамад эль-Атыйя (Катар), который сделал вступительное заявление.
- 3. Директор Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций представил доклады Генерального секретаря о вариантах политики и возможных мерах по ускорению осуществления задач в рамках рассмотрения следующих вопросов: энергетика в целях устойчивого развития (E/CN.17/2007/2); промышленное развитие (E/CN.17/2007/3); загрязнение воздуха/атмосферы (E/CN.17/2007/4); и изменение климата (E/CN.17/2007/5), а также по проблемам взаимосвязи и междисциплинарным вопросам (E/CN.17/2007/6).
- 4. На 1-м заседании 26 февраля с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая), Германии (от имени государств членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза) и Соединенных Штатов Америки.

В. Повестка дня и организация работы

- 5. На своем 1-м заседании 26 февраля 2007 года Межправительственное подготовительное совещание утвердило свою предварительную повестку дня и одобрило порядок организации своей работы, которые отражены в документе E/CN.17/IPM/2007/1 и Corr. 1. Была представлена следующая повестка дня:
 - 1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
 - Варианты политики и возможные меры по ускорению осуществления:
 - а) энергетика в целях устойчивого развития;
 - b) промышленное развитие;
 - с) загрязнение воздуха/атмосферы;

2 07-25330

- d) изменение климата.
- 3. Прочие вопросы.
- 4. Утверждение доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания.
- 6. На этом же заседании Совещание утвердило аккредитацию Центра по комплексному развитию сельских районов стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Организации арабских стран экспортеров нефти для участия в качестве наблюдателей в работе текущей сессии.
- 7. Кроме того, на 1-м заседании была достигнута договоренность о том, чтобы кандидат на должность заместителя председателя Луис Альберту Фигу-эйреду Мачаду (Бразилия), выдвинутый Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна, выступал в этом качестве в ходе Совещания до его официального избрания на эту должность в начале пятнадцатой сессии Комиссии. Затем Совещание было информировано о том, что заместитель председателя Ален Эдуард Траоре (Буркина-Фасо) будет также выступать в качестве докладчика пятнадцатой сессии Комиссии и ее Межправительственного подготовительного совещания.

С. Ход работы сессии

- 8. На своем 1-м заседании 26 февраля 2007 года директор Департамента природных ресурсов и защиты окружающей среды министерства иностранных дел Исландии рассказал о результатах проведения международного семинара по вопросам применения водородных источников энергии в целях устойчивого развития, который состоялся в Рейкьявике 28 и 29 сентября 2006 года.
- 9. На том же заседании выступил представитель Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (также от имени Экономической и социальной комиссии для Западной Азии) и представители Экономической комиссии для Африки, Экономической комиссии для Европы и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, которые проинформировали об итогах состоявшихся в их регионах обсуждений вариантов политики и возможных мер по устранению конкретных региональных препятствий и трудностей в выполнении обязательств, связанных с этим тематическим блоком вопросов: энергетика в целях устойчивого развития, промышленное развитие, загрязнение воздуха/атмосферы и изменение климата.
- 10. Кроме того, на своем 1-м заседании участники Совещания заслушали заявления представителей основных групп, высказавших их мнения относительно вариантов политики и возможных мер в решении проблем использования энергетики в целях устойчивого развития, промышленного развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения климата, которые изложены в записке Секретариата (Е/CN.17/2007/7), озаглавленной «Приоритеты основных групп в отношении деятельности в области энергетики в целях устойчивого развития, промышленного развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения климата». С заявлениями выступили представители Женской организации по окружающей среде и развитию, от имени женской группы; организации «Глобальная сеть действий молодежи», от имени детской и молодежной группы; Международного совета по договорам индейцев, от имени группы коренных народов; организации «Третья мировая сеть», от имени группы неправительствен-

07-25330

ных организаций; организации «Местные органы управления за устойчивость», от имени группы местных органов управления; Международной конфедерации свободных профсоюзов, от имени группы трудящихся и профсоюзов; Международной торговой палаты, от имени группы деловых и промышленных кругов; Международного совета по науке, от имени группы научнотехнических кругов; и Международной федерации производителей сельскохозяйственной продукции, от имени группы фермеров.

- 11. На своем 2-м заседании 26 февраля Совещание провело в рамках дискуссионной группы интерактивное обсуждение вариантов политики и возможных мер по ускорению осуществления задач по темам: энергетика в целях устойчивого развития, промышленное развитие, загрязнение воздуха/атмосферы и изменение климата применительно к проблемам малых островных развивающихся государств. В обсуждении приняли участие Лесли Уоллинг, директорисполнитель Карибской ассоциации охраны природы, Пол Ферберн, руководитель программы оказания помощи местным общинам секретариата Комиссии тихоокеанских островов по прикладным наукам о Земле, и Том Горо, президент Глобального альянса коралловых рифов. Заместитель председателя Фрэнсис Лиссон (Австралия) подвела основные итоги интерактивного обсуждения.
- 12. На своих 3-м и 4-м заседаниях 27 февраля Совещание провело в рамках дискуссионной группы интерактивное обсуждение вариантов политики и возможных мер по ускорению осуществления задач в рамках темы: энергетика в целях развития. В обсуждении приняли участие Бикаш Пандей, представитель программы за использование экологичной энергии организации «Винрок», Пакистан; Шахмар Мовсумов, директор-исполнитель Государственного нефтяного фонда Азербайджана и председатель Национального комитета по реализации Инициативы по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности; и Хасан Кабазард, директор отдела научных исследований Организации стран-экспортеров нефти. Заместитель председателя, Фрэнсис Лиссон (Австралия), подвела основные итоги интерактивного обсуждения.
- 13. На своем 4-м заседании 27 февраля Совещание провело в рамках дискуссионной группы интерактивное обсуждение вариантов политики и возможных мер по ускорению осуществления задач в рамках темы: промышленное развитие. В обсуждении приняли участие Набил Наср, директор Центра комплексных промышленных исследований Рочестерского института технологии, Рочестер, Нью-Йорк; и Аннабелла Розенберг, представитель Международной конфедерации свободных профсоюзов, Аргентина. Заместители председателя Луис Альберту Фигуэйреду Мачаду (Бразилия) и Иржи Хлавачек (Чешская Республика) подвели основные итоги интерактивного обсуждения.
- 14. На своем 5-м заседании 28 февраля Совещание провело в рамках дискуссионной группы интерактивное обсуждение вариантов политики и возможных мер по ускорению осуществления задач в рамках темы: загрязнение воздуха/атмосферы. В обсуждении приняли участие Хилал Раза, генеральный директор и главный исполнительный руководитель Института углеводородов Пакистана; и Брайен Долл, представитель компании «Экссон Мобил» и председатель Международной ассоциации представителей нефтяной промышленности по охране окружающей среды. Заместители председателя Фрэнсис Лиссон (Австралия) и Ален Эдуард Траоре (Буркина-Фасо) подвели основные итоги интерактивного обсуждения.

4 07-25330

- 15. На своих 6-м и 7-м заседаниях 28 февраля и 1 марта Совещание провело интерактивное групповое обсуждение вариантов политики и возможных мер по ускорению осуществления задач в рамках темы: «Изменение климата». В обсуждениях принимали участие Хосе Домингос Мигес, председатель исполнительного совета организации «Механизм чистого развития», и Ричард Мосс, старший директор программы «Устойчивая энергетика и климат» Фонда Организации Объединенных Наций и внештатный старший научный сотрудник междисциплинарного центра науки о Земле колледжа «Парк Мэриленд» Мэрилендского университета. Заместитель Председателя Луис Альберту Фигуэйреду Мачаду (Бразилия) подвел итоги интерактивного обсуждения.
- 16. На своем 7-м заседании 1 марта Совещание провело интерактивное обсуждение вариантов политики и возможных мер для устранения препятствий и трудностей, вызванных проблемами взаимосвязи между четырьмя тематическими группами по энергетике и устойчивому развитию, промышленному развитию, загрязнению воздуха/атмосферы и изменению климата, а также межсекторальных вопросов, включая средства осуществления. Заместитель председателя Луис Альберту Фигуэйреду Мачаду (Бразилия) и Иржи Хлавачек (Чешская Республика) подвели итоги интерактивного обсуждения.

D. Участники

- 17. В работе Межправительственного подготовительного совещания приняли участие представители ___ государств членов Комиссии по устойчивому развитию. В его работе участвовали также наблюдатели от других государств членов Организации Объединенных Наций и от Европейского сообщества, представители организаций системы Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от межправительственных организаций и основных групп.
- 18. Список участников Межправительственного подготовительного совещания будет выпущен в качестве документа E/CN.17/IPM/2007/INF.1.

Е. Документация

- 19. Межправительственному подготовительному совещанию были представлены следующие документы:
- а) доклад Генерального секретаря о вариантах политики и возможных мерах по ускорению осуществления: энергетика в целях устойчивого развития (E/CN.17/2007/2);
- b) доклад Генерального секретаря об альтернативных стратегиях и возможных мерах для ускорения хода выполнения решений: промышленное развитие (E/CN.17/2007/3);
- с) доклад Генерального секретаря о вариантах политики и возможных действиях по ускорению осуществления: загрязнение воздуха/атмосфера (E/CN.17/2007/4);
- d) доклад Генерального секретаря о вариантах политики и возможных действиях по ускорению осуществления: изменение климата (E/CN.17/2007/5);

07-25330 5

- е) доклад Генерального секретаря о вариантах политики и возможных мерах по ускорению осуществления: взаимосвязи и междисциплинарные вопросы (E/CN.17/2007/6);
- f) записка Секретариата о приоритетах основных групп в отношении деятельности в области энергетики в целях устойчивого развития, промышленного развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения климата (E/CN.17/2007/7);
- g) письмо Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций от 26 января 2007 года на имя Генерального секретаря, препровождающее резюме выводов и рекомендаций Международного семинара по водородной экономике в интересах устойчивого развития (E/CN.17/2007/8).

II. Проект переговорного документа, подготовленный председателем

[Будет представлен позднее]

III. Утверждение доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания

- 20. На ____ заседании 2 марта 2007 года Совещанию был представлен также проект доклада о работе Межправительственного подготовительного совещания, содержащийся в документе E/CN.17/IPM/2007/L.2.
- 21. На том же заседании Комиссия утвердила доклад и приняла к сведению проект переговорного документа, подготовленного председателем, для его препровождения на рассмотрение пятнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, которая состоится 30 апреля 11 мая 2007 года.

6 07-25330